

# حشمت و نظم‌های اجتماعی

## چارچوب مفهومی برای تفسیر تاریخ ثبت شده بشر

دالاس نورث، جان جوزف والیس، باری آر. وینگاست

جعفر خیرخواهان، رضا مجیدزاده

# فهرست

۱۱	مقدمه مترجم
۳۱	پیشگفتار
۳۵	سپاسگزاری
۳۹	۱. چهارچوب مفهومی
۳۹	۱-۱. مقدمه
۵۵	۱-۲. مفهوم نظم اجتماعی: خشونت، نهادها و سازمانها
۶۰	۱-۳. منطق حکومت طبیعی
۶۵	۱-۴. منطق نظم دسترسی باز
۷۰	۱-۵. منطق گذار از حکومت طبیعی به نظم دسترسی باز
۷۳	۱-۶. یادداشتی درباره باورها
۷۶	۱-۷. طرح بحث کتاب
۷۷	۲. حکومت طبیعی
۷۷	۲-۱. مقدمه
۷۹	۲-۲. وجود مشترک: ویژگی‌های نظم دسترسی محدود
۸۰	۲-۲-۱. اشخاص، شخصیت روابط غیرشخصی، هویت، مریدپروری و منافع
۸۹	۲-۲-۲. اندازه‌ها، مرزها، دادوستد و تخصص‌گرایی
۹۲	۲-۳. تفاوت‌ها: نوع‌شناسی حکومت‌های طبیعی

۲۱۰	۴-۷. نیروهای ثبات‌بخش کوتاه‌مدت
۲۱۱	۴-۷-۱. انتخابات، رقابت حزبی و جامعه‌مدنی
۲۱۷	۴-۷-۲. رقابت بازار
۲۲۱	۴-۷-۳. دلالت‌ها
۲۲۲	۴-۸. نیروهای ثبات‌بخش بلندمدت: کارایی تطبیقی
۲۲۶	۴-۸-۱. منابع تغییر در نظام دسترسی باز
۲۲۷	۴-۹. چرا نهادها در دسترسی باز متفاوت از دسترسی محدود عمل می‌کنند
۲۳۲	۴-۱۰. «منطق اقدام جمعی» جدید و نظریه رانت‌جویی
۲۳۴	۴-۱۱. دمکراسی و باز توزیع
۲۳۸	۴-۱۲. کارایی تطبیقی و استقلال آشکار اقتصاد و سیاست در نظام دسترسی باز
۲۴۳	۵. گذار از نظام دسترسی محدود به نظام دسترسی باز: شرایط آستانه‌ای
۲۴۳	۵-۱. مقدمه
۲۴۶	۵-۲. روابط شخصی و غیرشخصی: شرایط آستانه‌ای
۲۵۱	۵-۳. شرط آستانه‌ای شماره ۱: حاکمیت قانون برای فرادستان
۲۵۷	۵-۴. شرط آستانه‌ای شماره ۲: سازمان‌های دائمی در حوزه‌های عمومی و خصوصی
۲۶۷	۵-۴-۱. حرکت به سمت شرایط آستانه‌ای در اروپا و ایالات متحده:...
۲۷۰	۵-۵. شرط آستانه‌ای شماره ۳: کنترل یکپارچه نظامیان
۲۸۷	۶-۶. نیروی دریایی و حکومت بریتانیا
۲۹۵	۶-۷. زمان، نظام و قالب‌های نهادی
۲۹۹	۶. گذار واقعی
۲۹۹	۶-۱. نهادینه‌سازی دسترسی باز
۳۰۵	۶-۲. ترس از جناح‌بندی
۳۱۵	۶-۳. رویدادها
۳۲۵	۶-۴. احزاب و شرکت‌های بزرگ
۳۲۸	۶-۵. گذار به دسترسی باز در بریتانیا

۱۰۲	۲-۴. امتیازات، حقوق و پویش‌های فرادستان
۱۰۵	۲-۵. خاستگاه‌ها: مقیاس مسئله و خشونت
۱۱۰	۲-۶. پویایی حکومت طبیعی: از حکومت‌های طبیعی شکننده تا پایه
۱۲۱	۲-۷. حرکت به سمت حکومت طبیعی بالغ: بی‌نظمی، سازمان و کلیسا‌ی سده‌های میانه
۱۳۰	۲-۸. حکومت طبیعی بالغ: فرانسه و انگلستان سده‌های شانزدهم، هفدهم و هجدهم
۱۳۳	۲-۹. حکومت طبیعی پیوست: شواهد کالبدی و نتایج تجربی
۱۳۸	۳. کاربرد حکومت طبیعی: قانون زمین انگلستان
۱۴۱	۳-۱. مقدمه
۱۴۱	۳-۲. گاهشماری
۱۴۳	۳-۳. دادگاه‌ها، مفاهیم حقوقی و قانون مالکیت
۱۵۴	۳-۴. فئودالیسم ناپاک
۱۶۱	۳-۵. فئودالیسم ناپاک و غیرشخصی‌سازی مالکیت
۱۷۰	۳-۶. نوع‌شناسی حکومت طبیعی پیوست
۱۷۹	واژه‌نامه اصطلاحات فنی مربوط به کاربرد زمین
۱۸۲	تحمین ترکر مالکیت زمین در انگلستان سده‌های میانه
۱۸۳	۴. نظام دسترسی باز
۱۸۹	۴-۱. مقدمه
۱۹۲	۴-۲. اشتراکات: ویژگی‌های نظام دسترسی باز
۱۹۷	۴-۲-۱. بینش شومپتر
۱۹۹	۴-۳. نهادها، باورها، و انگیزه‌های پشتیبان دسترسی باز
۲۰۱	۴-۴. عضویت‌بذری: گسترش شهر وندی
۲۰۵	۴-۵. کنترل خشونت در نظام دسترسی باز
۲۰۶	۴-۶. رشد دولت

## مقدمه مترجم

دالکلاس نورث برنده جایزه نوبل اقتصاد سال ۱۹۹۳ که سال گذشته درگذشت از جمله سرشناس‌ترین نهادگرایان جدید بود. او که در کودکی سختی و مراحت مردم امریکا در بحران بزرگ اقتصادی دهه ۱۹۳۰ را به چشم خویش دید و در جوانی و سال‌های جنگ جهانی دوم به خدمت سربازی در نیروی دریایی احصار شد، در خاطراتش (نقل به مضمون) می‌گوید: «به دنبال تحصیل در رشته‌ای می‌گشتم تا بتوانم قدری از درد و رنج بشری بکاهم و آن را در علم اقتصاد و سپس توسعه اقتصادی و سرانجام اقتصاد نهادگرایی یافتم.» حاصل همکاری پژوهشی نزدیک او با بانک جهانی در دو دهه پایانی عمر پربارش تولید این نظریه بود که «رمز توسعه یافتنگی، الگوی دسترسی باز در روابط اجتماعی است یه‌گونه‌ای که قواعد و قوانین غیرشخصی، دسترسی همگانی به منافع سازمان‌های سیاسی و اقتصادی را میسر و تضمین کند.»

نورث به همراه والیس و وینگاست ده سال پیش مقاله‌ای طولانی با عنوان بالابلند «چهارچوب مفهومی برای تفسیر تاریخ ثبت شده بشری»<sup>۱</sup> منتشر کردند که همایش‌ها، سخنرانی‌ها، نقدها و اظهارنظرهای بسیاری را برانگیخت. نورث و همکاران وی ویژگی کشورهای در حال توسعه را نظم دسترسی محدود یا حکومت طبیعی می‌دانستند و مقاله با این جملات شروع می‌شد: «نه علم اقتصاد و نه علم سیاست هیچ‌کدام به تنها‌ی نمی‌توانند

- |     |  |
|-----|--|
| ۳۳۷ | ۶-۶. گذار به دسترسی باز در فرانسه                                  |
| ۳۴۹ | ۶-۶. گذار به دسترسی باز در ایالات متحده                            |
| ۳۶۵ | ۶-۸ نهادینه‌سازی دسترسی باز: چرا غرب؟                              |
| ۳۶۶ | ۶-۸-۱ ایجاد شرایط آستانه‌ای و تسلط غرب بر جهان                     |
| ۳۶۹ | ۶-۸-۲ گذار واقعی   |
| ۳۷۹ | ۷. دستور کار پژوهشی نو برای علوم اجتماعی                           |
| ۳۷۹ | ۷-۱ مشکلات چهارچوب‌دهی   |
| ۳۸۴ | ۷-۲ چهارچوب مفهومی   |
| ۳۸۸ | ۷-۳ رویکرد جدید به علوم اجتماعی: خشونت، نهادها، سازمان‌ها و باورها |
| ۳۹۶ | ۷-۴ رویکردی نو به علوم اجتماعی: توسعه و دمکراسی                    |
| ۴۰۳ | ۷-۵ به سمت یک نظریه از حکومت                                       |
| ۴۰۸ | ۷-۶ خشونت و نظم‌های اجتماعی: راه پیش رو                            |
| ۴۱۱ | پی‌نوشت‌ها   |
| ۴۳۵ | منابع  |

1. North, Douglass C., John Joseph Wallis, and Barry R. Weingast, (2006) "A Conceptual Framework for Interpreting Recorded Human History" NBER Working Paper, No. 12795, December, pp. 1-80.